Ն՝ 971 — 1880 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 7 ՇՈՒՐԱՄ — ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան

ՕՍԱՄՊՈԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . 200 ղր.
Ալթը այլրգ . . . . 100 »
Իւչ այլրգ . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ,

Բօսթա իլէ իրսալ օլունճաքլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . 230 ղր.
Ալթը այլրգ . . . . 120 »
Իւչ այլրգ . . . . 60 »

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻՍԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ԶՄԻ ԶԱՋԷՊԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 յէ 3ի ենչու սահիֆէլէրէ 6 ղր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Չիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլրգ օլուր։

Մէվատտր նաֆիայա տայիր պէնոյէր մէճմանէն զապուլ օլունճաքլար վէ տէրճ օլունմայան էվրաք, իատէ օլունմայանլար։

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլոսի Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեափֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիւպի, քեափֆէյի մէքեաթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 7 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Բոլիթիգա ահվալինտէն հիչ պիր եէնի խապէր սլմատըղընտան պու կիւնքի Հալը Հազըրմըզը Մեհմոլ արգատաշըմըզը պիր իքի կիւնտէն պէրու սէօզիւնիւ իթմէքտէ օլտուղու պիր մատտէյէ հասը իտեճէյիզ։

Մալիւմ տիր քի ալթընճը տարէի պէլէտիյէ ֆահշիյաթ վէ սֆահէթէ մախսուս օլան էվլէրէ պիր վէրկի թարհ իտուպ օնա մուգապիլ տախի պու էվլէրէ հաֆթատա պիր քէրրէ թապպպ կէօնտէրէրէք, սըհհաթը ու�միյէի իխլասան, վէ նէվի պէչէրի էօյլէ մունտար պիր իլէթտէն գուրթարմագ մագսէտիյլէ, իճրաի թէֆթիշ վէ մուայէնէ իթմէկէ գարար վէրէրէք, պու գարարընը մէվգէի իճրաա տախի վազ իթմիշ տիր։

Սեհմոլ արգատաշըմըզ Սլթընճը տարէրէնին պու գարարը ալէյհինտէ պիր պէնտ մախսուս եռաղը կկպի, մուաթխարէն տախի պունուն հագգսըզլըզընը եռա իթմիշ տիր։

Պիզ պու գարարա նէ թէմամը իլէ հագգալը, նէ տէ պիսպիթիսն հագգսըզ տէյէ պիլիրիզ։ Պունուն հագգալը վէ հագգսըզ ճիհէթլէրինի այրրա պիմէք իչիւն, օգուլյան զէվթը քիրամրն միւսատտէյլէ, վէ ամբիարընա իթիմատէն, պիր ազ թաֆսիլաթա կիրիշմէեէ լիւզում կէօրիւյօրզը։

Մալիւմ տիր քի, էսնաֆքն պիրինէ աղրճա պիր վէրկի թարհ իթմէք, օ սընրքին իճրա իթտիկի սէնատթա սէքթէ կէթիրմէք տիմք տիր։ Իչթէ պու մագսէտ մէպնի տիր քի, մէմլեքէթլէրինին՝ խազինէնին վիւսաթընը, մէմլեքէթին բիճառ ու սատտէթ վէ մամուրիյէթի էսպապընտա արաեան տէվլէթլէր՝ վէրկիլէրին վէ բուսուսրն էնաղրլարընը էօնլէրի ալընմասընտա մէնֆաաթ կէօրտիւքլէրի էսպապը սէֆահէթէ թարհ իտէրլէր, վէ զարուրի օլմայան շէյլէրտէն ալընլար։

Պիզտէ իսէ չիֆթճի վէ չօպան թարլասընտան վէ գօյունունտան հէմանքէնտիսինէ պիր իսթիֆատ գալամաեաճագ տէրէճէտտ վէրկի վէրտիքլերի հալտէ, վէ մէսէլա զէնկինէր՝ զիյատէ ֆուգարանրն միւհթաճ օլտուգլարը թուզտան՝ նիսպէթէն պէօյիւք պիր բէմալունընը հալտէ, սէֆահէթէ մախսուս օլան էսպապընն հէր վէրիտէն մուաֆ թուրթուլուպ, նէվէնմա թէչվիգաթ իճրա օլունմասը հիչ պիր վէճհլէ թէճվիզ օլունմայաճագ պիր ուսուլ տը։

Իշթէ չու նօգթահ նաղարտան պագարղըմըզ հալտէ, Ալթընճը տարէրէնին պու գարարընա բէք հագգսըզ տէյէմէյիզ։ Սեհմոլ օ մահալլէրէ տուչէն պիչարէ մախլուգլարընը պէտապախթըզընտան պահս իտիյօր։ պիզ տէ օնլարրն պէտապախթըզընը թէսլիմ իթտիկիմիզտէն, վէ սէֆալէթլէրինէ ա՝ճըրազընմըզտան, օ մահալլէրէ ազընը վէրկիլէր թարհը յա ըէվաճլարընրն քէսիլմէսինի, վէ պունը սանաթ իթթիհաղ իտուպ, օ պիչարէ մախլուգլարը էօյլէ պիր սէֆալէթէ տուչիւրէն էսնաֆքն ազալմասընը արզու իտէրիզ։ Խուսուսսկլէ թապպպ վասէթասը յա թէֆթիշլերի տախի հէմ օնլարա՝ հէմ ումումա պիր խրտմէթ տիր։

Ալնճագ Ալթընճը տարէ եաղընզ պու սընրքա եիւբէնիպ, լիզումինի կէօրտիւկի ագչէյի եաղընզ պունլարտան ալմայըպ, սարբ էսնաֆատախի պիր նազար աթմալը տըր։ Պէ յօղունտա եարը չակըը կազինօ եարը գումարխանէ բէք չօգ մահալլէր վար տըր։ Լիկը գումար եասագ իսէ՝ եասագ օլունմալը, եասագ տէյիլ իսէ՝ հէր կիւն պիր գաչ զաֆք իւլ ագլատէմի ալտատրպ սօյարագ, քիւլիյէթի մէպլաղլար գազանան, վէ հէր նէվ սէֆահատմրն իճրասը իչիւն աչբարմիշ օլան օ մահալլէրէ թարհ օլունան վէրկիներին մրգտասրընը տախի պիլմէք մէրագընտասրզ։

Պունտան մատտա Սեհմոլրն բէք հագգալը պիր իթիրազը վար տըր քի, օ տա Ալթընճը տարէրէ՝ էն պու վէրկիէրին նէրէեէ տարֆ օլունտուղու սօրուլմասը մատտէսի տիր։

Պու վէրկի թարհ օլունալը պիր իքի այ օլտուղունտան, Ալթընճը տարէրէ սանտրղընա չիմարիկ գատտար պու վէրկիտէն էբէյիճէ պիր մէպլաղ կիրմիշ օլմալը տըր։ Հալ պու քի տարէրէի մէգքիւրէ եէնիտէն հիչ պիր իչէ կիրիշտիյինի կէօրմէտիք վէ իչիթմէտիք։

Հագիգաթէն Ալթընճը տարէրէ հագգընտա կէչէն կիւն Շեհր Էմանէթի հագգընտա սէօյլէտիկիմիդին պիւսպիւթիւն աքսինի սէօյլեեպիլիրիզ։ պու իտարէնին թէքբ պաշընտաքի պաղէտէն պաշգա հիչ պիր իչի կէօրիւլէմէմէքտէ տիր, հալ պու քի օ պաղէ իչիւն տէ այրճա մէպլաղլար թօրլանրմըշ ըտը։ Թագահմ ճատտէսի գալարրրմրնրն եաբրլան ճիհէթի էսքիյիպ թէքբար պօղուլմագտա օլտուղու հալտէ տիկէր ճիհէթի հալա եաբրլամագտա տըր, վէ եախօտ եաբրլրեօրսա տա, նասրլ եաբրլտրզընը կէօրէնլէր, հայլան վէ եա արապա իլէ տէյիլ, եաեան պիլէ եիւրիմէեէ ճէսարէթի իտէմէեիպ, այագլարընրն թաչլարընը արալըզընա պաթմասընտան գօրգարլար։

Շեհրիմիզաէ իսէ, վէ խուսուսիյլէ, Ալթընճը տարէրէնին ճամի օլտուղու եէրլէրտէ օ մահալլէրին նէտրէթի օլմայտպ, զիքր օլունան մրգտար իւզրէ ալընճագ վէրկիլէրլէ բէք չօղ իչլէր կէօրիւլէպիլիր։ Թապիպլէրէ վէրիլէճէք իճրէթ պունա նիսպէթէն հիչ տէմէք օլտուղունտան, Ալթընճը տարէրէ օ վէրկիլերլէ թապիպլէր թուԹուեօրում տեեէմէզ։

Էյհասը, պիզ պիր թարֆտան վէրկիյի հագգը կէօրմէքլէ պէրապէր, պիր թարֆտան տախ պու վէրկիլէրտէն հասը օլաճագ մէպլաղ էբէյի պիր չէյ օլտուղունտան, պունուն նէրէեէ սարֆ օլունտուղունու վէ եա օլուճաճաղընը պիլմէք իսթէեօրուզ։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՆ

Տէրվիշ բաշա հազրէթլերի թարֆընտան պիր տարէի ասքերի թէեսիս օլունտուղունու վէ հիչ պիր քիմսէնին միսէլլահէն մէզքիւր տարէ տախիլինէ կիրմէսի թահթը մէմնունիյէթէ ալընարզընը միչիր՝ բաշի միչարիէյհ թարֆընտան Պապը Ալիյէ պիր թէլէկրաֆ վիրուտ իթթիյինի տունքի նիւսխէմիզտէ եազմըշ իտիք։

Մէսմուաթա կէօրէ, ֆամիլեասըզ օլարագ մէգքիւր տարէի ասքերիյէյէ քիմսէնին տուխուլ իթմէսի տախի մէն օլունմուշ տըր։

—=—

Թէրճանը Հէֆֆէրընը պէեանընա կէօրէ, Արնաուտ բուէսասը միւզաքէրէտէ պուլունուպ, նէթիճէի գարարլարընը Տէրվիշ բաշա հազրէթլերինէ թէպլիզ իտէճէքլերինտէն, միչարիէյհ հազրէթլերինէ Պապը Ալի թարաֆընտան վէրիլէճէք թալիմաթ՝ բուէսասընրն սօն գարարլարը անլաշըլըգտան սօնրա իմա օլունճագմըշ։ Պինանէն ալէյհ մէգքիւր կազէթա՝ կազէթալարը Տէրվիշ բաշա հազրէթլերինէ իթա օլունտուղունու եազմըշ օլտուգլարը սօն թալիմաթն հէնուզ կէօնտէրիլմէտիկինի պիլպէեան, պիր իքի կիւնէ գատտար իրսալ օլունճաղընը իտտաա իտեեօր։

—=—

Պէրլինտէն Սեհմոլրա խապէր վէրիլիրինէ կէօրէ, եունան կէօնիւլիւէրինին կիրիտէ չըգմալարընը մէն իթմէք իչիւն Պապը Ալի՝ ճէզէրէի մէգքիւրէ սէվահիլինէ պիր տօնանմա կէօնտէրմիշ տիր։

—=—

Պահրը սէֆիտտէ պուլունան Ռուս ֆիլօսընա Տի-է ֆ'Էսթրոյ-ի վէ Ա-դ-ջ-ա նամ իքի ֆըրգաթիյն զամմ օլունճաագ տըր։

—=—

Գասթէնօլտան Տեսէ Նէ-ղա խապէր վէրիլիկինէ կէօրէ, Ֆըրանսըզ ֆիլօսը գօմանտանընրն՝ տիկէր ֆիլօլարան այրըլմասը իչիւն թալիմաթ ալտրզընա տարր պիր չայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, պունուն ասլ ու էասաը եօք իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պու քէրրէ էօհտէլէրինէ նիշանը իմմիյաղ թէվճիհ վէ իհսան պույրուլմուշ օլան Մապէյն միչիրի Ղազի Օսման բաշա հազրէթլերի իլէ խասսա միչիրի իսմայիլ բաշա հազրէթլերի, իչպու նիշանընն սուրէթը թալիգի հագգընտա մէվզու օլան նիզամ մուճիպինճէ պիր եավէրը մախսուս իլէ Մապէյնէ տավէթ օլունարագ, միչարի էյհ հազարաթը պէօյիւք ինիֆորմալարընը լապես օլտուգլարը հայտէ օրայա ազիմէթ իթմիշլեր, վէ հուզուրը Շահանէյէ դապուլ պույրուլարագ պու նիշանա սուրէթը իսթիհգաղլարընա տաիր թարաֆը հազրէթը բատիշահիտէն պիրեր նուրթգ իյրատրնտան սօնղրա, մէզքիւր նիշանլար եէտը Շահանէ իլէ թաալիգ պույրուլմուշ տըր։

—Իչիթիկիմիզէ կէօրէ, թիւտա՝ վէնտիկեար վալիսի Ահմէտ վէֆիգ բաշա հազրէթլերինին բազար կիւնու Սեհմամպօլա միւլասէլէթի միւնլազեր տիր։

—Տիւնքի Ֆաբրն թէէմինէն բիվալէնինէ կէօրէ, Ռուս միրալայը Քիւմէրաւրն գաթիլի վէլի Մէհմէտ Գուրպան Պայրամը միւնասէպէթիյլէ, խաքիբայի հազրէթը Շէհրիյարկէ պիր իսթիրհամամ թագտիմէյլէ աֆվը Շահանէյի իսթիտա իյլէմիշ օլմաղլա, պու իսթիրհամ իւզէրինէ զաթր հազրէթը Շէհրիյարի թարաֆընտան պիր գարար վէրիլտիքտէն սօնղրա, Պապը Ալի տիւնքի նիւսխէմիզտէ նէչր իթտիկիմիզ հէյէթը սիւֆէրա նօթասընա ճէվապ վէրէճէք տիր։

—Արսլանեան Ստեփան բաշա հազրէթլերի տիւնքի կիւն Ավթրիա Լոյտ գումանեասը վաբորընա բաքիպէն պուրատան Պէյրութա ադիմէթ իթմիշ տիր։

—Պաղը զապթան իլէ տարէրէ ասքէրիյէճէ մուամէլէսի օլան քէսանրն՝ պունճա մէսալիհը միւհիմմէի ասքէրիյէ արասընտա տէվահիրը ագլամը պէյհուտէ իշզալ իթմէմէլերի իչիւն վէրէճէքլերի արզուհալարը տէվայիր պէօյիւք մէմուր վէ եա գօմանտանլարընա էվվէճ ճէ թաստիգ իթտիրմէլերի ըէմէն իլան օլունմուշ տըր։

—Մէսմուաթա կէօրէ բօսթա վէ թէլէկրաֆ նազրը իզզէթ էֆ. հազրէթլերինին էօհտէսինէ իտարէի Մախսուսէ միւտիրիյի տախի իլավէի մէմուրիյէթ օլարագ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր։

—Պու կիւնքի Վ-էֆտտա չու ֆըգրա օգունմուշ տըր։

«Սեհմոլ կազէթասընրն թէպրիզտէն ալտրզը պիր թահրիրաթը մախսուսէսինէ կէօրէ, ֆիւրալէրին թէճավուզ իլէտիքլերի Իրան մէմալիքինէ գահթ մէվճուտ օլմասը միւնասէպէթիյլէ, էքսէր էհալի՝ էրզպապը գէյամա իլթիհագ իթմէքտէ, վէ իրան տէվլէթի միւհթաճլինէ իսանէ իթմէտիյի հայտէ, օրա էհալիսի թէէսիսը իւմմ վէ ասաիշ օլունտրգտան սօնղրա պիրէ՝ հիճրէթի իթմէկէ մէճալուր օլաճագլարընը պէյան էյլէմէքտէ իմիշ։»

Վ-էֆ պու հավատիսի հէր նէ գասատ Սեհմոլտան նագլ իթտիկինի պէյան իտիյօր իսէ տէ, պիզ Սեհմոլտա պէօյլէ պիր հավատիս պուլամամըշրզտըր։

—Տիւնքի Սեհմոլրն պէյանընա կէօրէ, Միւլէյմանիյէ նամ ամիգ խանէտանա մէնսուպ պուլունան Ապտուլլահ բաշա հազրէթլերի՝ եագընտա թէչքիլ օլունաճագ քիւրտիսթան վիլայէթինէ վալի նասպ օլունճաագմըշ։

Հալ պու քի պու կիւնքի Վ-էֆ մէգքիւր հավատիսի չէօյլէ եազրյօր։ «Հէքքարի վիլայէթէ իքրար օլունարագ, վալիյինէ տախի Պասրա վալիսի սապրգ Ապտուլլահ բաշա հազրէթլերի թային օլունճաագ տըր։»

—Միչել բաշա տիւնքի կիւն հուզուրը Շահանէեէ չըգմըշ տըր։

—Իրան սէֆարէթի տախի Պէպքտէն Տէրսաատէթ սէֆարէթխանէսինէ նագլ օլունմուշ տըր։

—Քիրէպինտէ Եալոգասթրս տաղընտա պաղը էշգրեա իլէ ասաքիրը Շահանէ պէյինտէ պիր մուհարեպէ վուգու պուլուպ ալթը սատա իմթիատտա իթմիշ, վէ էշգրեատան պէշ նէֆէրի մագթուլէն տիչիւ, պաղրեէսի տախի մէճրուհէն ֆիրար իլէմիշլեր տիր։

—Թէքիրտաղ վէ կէլիպօլը սանճագլարընրն էհէմմիյէթը մէվգբիյէլերի իլէ կէօրիւլէն լիւզումիւշերինէ, էտիրնէ վիլայէթի իլէ մէզքիր սանճագլ-ը իչիւն մուխասսէսատաթլարը մահալլերինճէ թէսվիյէ վէ իթա օլունմագ իւզրէ միւճէտտէտէն 1358 նէֆէրտէն իպարէթ մա զապրթան տէօրթ թապուր բիյատ վէ 320 նէֆէրտէն միւրեքքէպ տէօրթ պէօյիւք սիւվարի ժանտարմասը իլէ, քէզալիք մա զապրթան 270 նէֆէր բոլիսին հէման թահրիրինէ իրատէի ալիյէ սուտուրիյէ մահալլերինէ մէզունիյէթի իթա օլունտուղու մէսմու տըր։

ԹԷԼԵԼԿՐԱՖ

Ա. Ա. Հաստ.

(Պոլսոյ սապահ էլչի Բելեկրաֆը)

Լոնտրա 18 Նոյ.

Տէյլէ Թելեկրաֆն Բակուզատան ալըպ նէչր իթտիկի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, հիւբիւմէթը Օսմանիյէ չէհրը մէզքիւրը թէրք ու թէսլիմ իթտիկի սըրատա, Ցուլչինօյը տէր հալ իշզալ իթմէսինի տէվվէթլէր Գարատաղ բրէնինէ թէնպիհ իթմիշլեր տիր, եօգսա միչթերէք տօնանմա քէնտիսինէ մուավէնէթ իթմէեէճէք տիր։

Ալթինա 18 Նոյ.

Մէճլիսի մէպուսան՝ գօմիսիօնրն էքսէրիյէթի թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան վէ գրալը նուրթգունա վէրիլէճէք օլան ճէվապ լայէհասընը 79 ըէյէ գարշը 103 ըէյ իլէ գապուլ իթմիշ տիր։

Թրիգուբիս հեեեթը վիւքլասընրն ումուր ու խուսուսարընը թագպիհ իտէն պու ճէվապնամէ պիր աղ թատիլ օլունմուշ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու կիւն վարչական խորհուրդ բաթրիգխանէտէ իճթիմա իտէճէք տիր։

Իչիթիկիմիզէ կէօրէ, մէարիֆ հագգընտա պաղը միւզաքէրէտէ պուլունմագ իչիւն պու կիւն իփիքճեան Համբարձում՝ էֆէնտի տախի բաթրիգխանէյէ տավէթ օլունմուշ տըր։

—=—

Միլլէթ Մէճլիսի ումումիսինին սօն իճթիմանտա իքինճի Ատենապետ ինթիխապ իտիլմիշ օլան Առաքել Ալթուն-Ցիւրրի էֆ. իսթիֆասընը բաթրիգխանէեէ իրսալ իթմիշ տիր։

—=—

Կրթական խորհրդական Մամիկոնեան Միքայէլ էֆ. մէմուրիյէթը ճէտիտէի միլլիյէսի միւնասէպէթիյլէ, պիր գաչ կիւնտէն պէրու Սամաթիա վէ Եէնի Գարու վէ Մայր եկեղեցի վէ Գալաթա մէքթէպլէրինի զիյարէթ իտէրէք, մէքեաթիպի մէգքիւրէնին ահվալընը թէտգիգ իթմիշ տիր։

—=—

Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգի Ա.մեն. Եսայի Սրբազան հագրէթլերի՝ խասթալըզը սէպէպինտէն Նաչի թէպտիլի հավա իչիւն գրրգ կիւն գատտար Պէյրութա իգամէթ իթտիքաէն սօնդրա, թէմամըյա քէսպը իֆագաթ իտէրէք, Ս. Երուսաղէմ ավտէթ իթմիշ տիր։

Պէյրութտա քահին Ս. Նշան վանքընն Յեսուչը Արժ. Իրէքճեան Յովհաննէս վարդապետ՝ Բաթրիգի միւշարիէյհ հազրէթլերինէ Երուսաղէմ գատտար ըֆագաթ իտուպ, օն կիւն օրատտա գալտրգտան սօնդրա, կէչէն հաֆթա երինէ Պէյրութա կէլմիշ տիր։

—=—

Ս. Երուսաղէմ միաբանլարընը օլուպ, պիր ը-ալ-ենէտէն պէրու Իզմիրտէ կեսհ Առաջնորդ վէքիլիկի, կեսհ Լուսարարապետութիւն վէ կեսհ խասթախանէ միւտիրլիկի իթմիշ օլան Արժ. Մակար վարդապետ Բարխուտարեանց կէչէն ճումաա երթէսի կիւնիւ Սամաթիա մուվասէլէթ իտուպ, այնը կիւնտէ Թրապիզոն վաբորընա բաքիպէն մէմլեքէթի պուլունան Շուշի չէհրինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—=—

Պէյօղունտա Ս. Աստուածածին Էրմէնի Գաթոլիք քիլիսէսինին իթթիսալինտէ քեայինմիւհթերեգ պինա պիր վագրթատան պէրու միւճէտտէտէն տերտէսթրինչա պուլունուպ, պու տէֆա պինաի մէզքիւրն Կաթողիկոսարան գըսմը խիթամ պուլմուշ օլմաղլա, Կաթողիկոսարանրն պու կիւնտէն իթիպարէն Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի իթթիսալինտէքի պինատէն մահալը մէզքիւրէ նագլ իտիլտիկի իլան օլունուր։

—=—

Վիէննատաքի Ս. Աստուածածին վանքը միաբանլարընտան Հայր Սուքիաս Պարոնեան 10 սէնէտէն պէրու Լոնտրատա իգամէթ իտուպ, չէհրը մէզքիւր էտէպիյաթ միւզէխանէսինտէ չալըշմագտա օլմաղլա, պու տէֆա իքի ճիլտ մուֆասսալ պիր Հայկազեան Բառարան թէրթիպ իթմիշ, վէ պու էսէրին անգարիպ թապընա գարար վերիլմիշ տիր։

Քէզալիք մամիլէյհ Հայր Սուքիաս՝ պիճիմէ էսքի վէ եէնի վէ միլլը միւթեելիֆէյէ մէնսուպ միւվէրրիխլէրին թարիխլէրինտէն թարիխի միլլի իչիւն պիր մէճմուա թէրթիպ իթմիշ օլմաղլա, պու էսէր թարիխիմիզին պաղը միւահէմ նօղթալարընը սուրէթը մի՝ քէմմէլէտէ իյդահ իտէճէք տիր։

—=—

Գեր. Հիւնքեարպէյէնտեան Տ. Յովհաննէս Հայրը մախտումը Կոպէնիկոս էֆէնտի՝ օն տէօրթ սէնէտէն պէրու Բարիզտէ իգամէթ իտէրէք, օն իքի օէնէ իլի թէպապէթին թահսիլինէ վէ իքի սէնէ տախի թէեճրիւպէլէրլէ ֆէնը մէզքիւրը իքմալինէ չալըշըգտան սօնղրա, կէլէճէք հաֆթա Տէրսաատէթէ ավտէթ իտէճէք տիր։

—=—

Կաղէթամըզտա իլան օլունտըղը վէճհլէ Տիկին Արուսեակ Պէզիրճեան մէնֆաաթընա օլարագ վասպուրական թէաթրօ գումբարեաբ թարաֆընտան թէրթիպ իտիլէն ֆաճիա տիւն ագշամ Գատրքէօյ թէաթրօսընտա իճրա օլունմուշ իսէ տէ, մահալը մէզքիւր էհալիսինին՝ մէրգումէ պիչարէ գատրը հէման թէչվիգ վէ թէսելլի իթմէտիքտէն մատտա, վասպուրական չիրքէթինէ տէ մէյսուսիյէթ կէթիրմիշ օլտուղունու մաէթթէէսիւֆ պէյան էյլէրիզ։

Գահրէզտէկեան ումումի բիյանգօսունուն իքինճի վէ սօն գուրաը 1881 քեանունը սանի 3/15 տէ քէչիտէ գըլընաճաղընտան, հէր ճընս վէ նուսէրօտան պիլէթլէր, կէրէք Պանգը Օսմանի մէրքէզ վէ եախօտ չիպէսինտէն, վէ կէրէք Գալաթատա Գարաքէյտէ Մ. Գլարֆէյտ վէ Մ. Ֆ. Ֆ. Ֆանէթթօնուն մաղազալարընտան ֆիրուխթ օլունճաղը իլան օլունուր։ 2 1

ՎՕԼԹՕ

ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂՐՏՉՆԱ ՏԱԻՐ

ԻԽԹԱՐԱԹ

Պիր թագմ էհլը հասէտ սիկարա քեաղրտճրլարը իրթիքեապատան խաթիֆատէյէ սիւլիք իտէրէք, թապիի ճինս վէ մահիյէթինին ալա օլտուղու հասէպիյլէ, թուլ միւտտէթէն պէրու ամմէ ինտինտէ մագպուլ վէ միւճէրրեպ վէ «Վօլթօնուն բիրինճ սիկարա քեաղրտը» տինմէքլէ մաարուֆ օլան սիկարա քեաղրտընրն չու նամ վէ չէօհրէթինին իթթաֆ վէ մահվընա սուի գաստ իթմիշ իսէյէր տէ, պունուն ճինս վէ մահիյէթճէ թրպգրտընրն թէտարիք վէ իմալընա միգթէտիր օլամատրգլարընտան, կէօյա Վօլթօ տախի քեաղրտընը գալպ իթտի պօղտու տէյի ամմէ ալէմի էխթիտա վէ իդֆալ իտէպիլմէք գաստընա մէպնի, հասիտը մէրգումանի միւնֆէրիտէն չախս վէ նամմա միւնհասրը օլմագ իւզրէ պա բուխսաթնամէի ալի իթթիխաղ վէ իսթիհսալ իթմիշ օլտուղում ալամէթը՝ ֆարիգասընրն թագլիտի իլէ մաթպու վէ միւգէյյէն էնվաի քեաղրտ մահֆազալարը իհտաա վէ իմալինէ վէ պունլարրն տէրունինէ էն պայաղը սիկարա քեաղրտը լէֆֆի իլէ միւշթերիլերի պտաթմայա միւթէճասրը օլակէլմիշլէր իտի։

Պու քէրրէ իսէ պու միսիլլու միւրթէքիպ վէ միւթէճասրլարը բէնզէի աաալէթէ պիթթէպիմ ասրլ Վօլթօ քեաղրտընրն պէր մինվալը մուհարրէր թագլիտ սիկարա քեաղրտլարընտան թէմեիզ վէ թէֆրիգի վէ մահկա միւշթերիլերին հիլէ վէ խուտէտն վիգայէլերի իչիւն եէնիտէն պաղաճա բուխսաթնամէի ալի խաթիհալի իլէ, մէպհուս անհի օլան ալամէթը ֆարիգասը սիկարա քեաղրտը գաբագլարընրն իչթարաֆընա տախի իլավէ վէ մէօհր մագամընտա թապ իլէմէքտէյիմ, նասրլ քի թաֆթիլի պու պապտէ նէչր օլունան իլանը մախսուստա մէզքիւր վէ միւսէրրահ տրը։ Ե. Թ. ՎՕԼԹՕ

6—4

ՔԻՒՐՏ ԻՍԵԱՆԸ

Աժանս Հավաս թէլէկրաֆ գումբանեասընն Նոյեմբեր 14 թարիխէյէ ասաքիրի իրանիյէնին Սավճպուլաղը իսթիլա էյլէտիյինէ տաիր վէրտիյի մալիմաթ հագգընտա տիւնքի Աէրնէր նամ Ֆարիսի կազէթասը մալիւմաթը մուֆասսալ իթա իթմիշ օլտուղունտան, խիւլասաթէն տերճի միւնասիպ կէօրիւլմիւշ տիր։

«Բէսմի վէ Ամանս Հավս խապերլերինտէն մալիմ օլտուղու իւզրէ, Սավճպուլաղ գասապասը Իրան ասքերի թարաֆընտան իշղալ իտիլիպ, Քիւրտլեր մաղլուպէն հուտուտա տօղրու միւնհէզիմ օլմուշլար վէ իթթիհատը մէվհումլէրինին բասրաթասը պօզուլմուշ տըր։

«Ամրպատական սէրտարը Իթիմատ-իս-Սալթանա Մուսթաֆա Խան Թէպրիզտէն հարէքէթինտէն պէրու Քիւրտլերի թէէտիպտէ իպրազը մէհսէրը մուվաֆֆագիյէթ էյլէմէքտէ տիր։ Պիր հալէթ տիր քի, Քիւրտլեր Մարդաղ թարաֆլարընա հիւճիւմլեր իլէ գաթլ ու զարէթէ գօյուլմուշ վէ Պինապ գասապասընը մուհասէրէ իյլէմիշ իքէն, Գատը Հաճի Ագա Ալի՝ Հալիի գասապա իլէ միւտաֆաի էքրատա չիթապ իթմիշ տիր։

«Իթիմատիս Սալթանա տախի Պինաք գասապասընա իքի իւչ ֆարսախ գալան մէզքիւր գասապանընն մահսուր օլտուղունու իշտինճէ, թօր աթաբրարագ մահսուրլարրն երիւրէքլերինի թագվիեէ վէ էքրատրն բայը սէպաթլարընը լերղան էյլէմիշ տիր։ Պատեհու մէյտանը մուգաթէլէեէ կիրիշիտիքտէ, էքրատրն բիչէվլերի հէլաք օլմուշլար տըր։

«Շէյխ իսպէյտուլլահա ալտանարագ թարիգը իսեանա սաբան Քէլալը Ագաի Մէքքի Հաքիմմեյտանը մուգաթէլէնին քէնտիսինէ տարլանարղընը կէօրէրէք, Իրանճա ատէթ օլտուղը իւզրէ Իթիմատիս Սալթանանընն թօրունա պիլ իլթիճա պէն նէֆէր սիվարիսինի սիլահսըզ թէլիմ իթմէեի թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, ատէմլերի իլէ պէրապէր քէնտիսի թէվգըֆ օլունմուշլար տըր։ Իթիմատիս Սալթանա պու այրն Հինճի կիւնու Քիւրտլերին իշինի պիթիրտիքտէն սօնրա Սավճպուլաղ գասապասընը զապթ իտիպ, գասապա հիվարընտա իքի պին գասար Քիւրտ մագթուլ գալմըշ, վէ ըէիսլերի պուլունան Համզա աղա վէ Ապտուլլահը սանինին օղու Գատեր Աղա վէ Հիւսէին Աղա օրթատան գալգմըշլար տըր։

«Հիւսէյին Աղանըն օղու էմմալ վէ էշեասընը գալտրրմագ իչին կիճէ վագթը 200 նէֆէր ատէմ կէօնտէրմիշ իսէ տէ, պունլար ասաքիրը Իրանիյէ եէտինտէ մագթուլ օլուպ, պաղբսը տա էսիր տիւշմիւշլեր վէ էմմալ վէ էշեասը տախի Իրանլըլարրն եէտը իղթինամընտա գալմըշլար տըր։

«Շիմտի Քիւրտլեր Ուրմիյա շէհրինտէն 12 սաաթ ուզագտա տըրլար, եանի հուտուտ պաշընտա վագը Ապտուլլահը սանինին թաշլըգ մէսքէնինտէն իսպարէթ օլան տաղլար իչինտէ տիրլեր։

«Ուրմիա ճիհէթինտէ տախի Մուգարրիպ-իլ-թագան, իգպալ-իւտ-Ցէվլէ, Իմամագլը Խան վէ Մուգարրիպ-իլ-թագան Հաճի Թիմուր բաշա Խան՝ Քիւրտլերէ բէյ տէր բէյ Թէրպիյէ վիրուպ պունլարտան խայը Թէլէֆաթ վուգուա կէլմիշ տիր։ Շիմտիքի հալտէ ճիւմէսի հուտուտա շէքիտիքլերինտէն, իքի իւչ թարֆտան իւզրլերինէ հիւճում իտիլիպ, Թարաֆը Օսմանիյանտան տախի էքրատը ալաղ ու կիրիթթ խուսուսընտա Թէսամիհ վուգուա կէթիրիլմէմէսի իչին հուտուտը Օսմանիյէ իլէ մուխապէրէ իտիմէքտէ տիր։ Իչթէ պու սէպէպէ մէպնի տիր քի, տէվլէթլու Սամիհ բաշա հաղրէթլերի (վան գօմանտանը) աղլ օլունուպ, Նաֆըղ բաշա հաղրէթլերի անընն մագամընա նասպ օլունմուշ վէ պու կիւնլերտէ Թանղիմը հուտուտ իչին Սավճպուլաղա կէլէճէք օլան Միւշիր-իւտ-Ցէվլէ հաղրէթլերի վէ տէօրտիւնճի օրտուի Հիւմայուն միւշիրի իլէ պիլ մուխապէրէ իւպէյտուլլահ վէ սաիր բուէասա վէ Թէվպիին էլէ կէչիրիլմէսի իչին քէնտիսինէ մէմուրիյէթ վէրիլմիշ տիր։»

Թէհէրան 11 Նոյ.—Թէպրիզտէ վարիտ օլան խապերլերէ կէօրէ, Իրանը սիրէհսայարը աղմի (սէրասքեր) մէյտանը հարպա իրսալ օլունմուշ տըր, զիրա ասաքիրի Իրանիյէ պաշ գօմանտանը Հաշմէթ իւտտէվլէ խասթալանմըշ տըր։

Միւշարիւյհ Հաշմէթ իւտտէվլէնին վէֆաթընա տաիր պու կիւն պուրատա պիր շայիա տէվէրան իթմէքտէ իտի։

Ասաքիրի Իրանիյէ՝ Սուուգ Պուլաքտա Քիւրտլերի մուհասէրէ իթմիշ տիր։ Պաղը ասի սէրքերտէլերի արզը իթաաթ իթմիշլեր տիր։ պաղլարը տա Ղարպա տաղրու գաչմըշլար տըր։

—=—

Ուրմիատա պուլունան պիր Ամերիգալը թարաֆընտան Բէլ Մէկ-Էր նամ ինկիլիզ կազէթասընա եաղըլան պիր մէքթուպա նաղարէն, Նէստորիլեր Քիւրտլեր իլէ իթթիֆագ իթմիշլեր, վէ Շէյխ Իսպէյտուլլահ իլէ Նէստորիլերին բէյիսի Մարշիման եէքթիկէրինէ հէտիյէլեր վէրմիշլեր իմիշ։

Շէյխ Իսպէյտուլլահը Քիւրտ իթթիհատը թէչքիլի էֆքեարընտա օլուպ, Ցիյարպէքիրտէքի ինկիլիզ գօնսօլոսու իլէ տախի մուխապէրէ իյլէտիյի մէրվի տիր։

ԷՎՐՈՊԱ. ԿԱԶԷԹԱԼԱՐԸՆՏԱ ԿԷՕՐԻՒԼԷՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ ՎԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹ

Լօնտրա 10 Նոյ.— Ջանն օլունտուղունա կէօրէ, ինկիլթէրրանը Վիէննա սէֆիրի գաթիէն ինֆիսալ իտէճէք տիր։ զիրա պու սէֆիր կլատսթօն գապինէթօսունուն էֆքեարընը սուրէթը միւքէմմելէտէ միւտաֆէտ իտէմմէքտէ տիր։

Լօնտրանէն Եունան գօմիթէսի քէմալը կէրմի իլէ Ամինա հիւքիմէթի իլէ մուխապէրէեէ պաշլամշ տըր։ Շուրասընը ունութմամալը տըր քի, Մ. Կլատսթօնուն չիմտիքի ըէֆիգլերինտէն բէք չօղու մէզքիւր գօմիթէեէ ազա իտիլէր։

—=—

Պերլին 9 Նոյ.

Բէթերսպուրկուն Ալման կազէթասը, Մ. Պիզմարգըն Շարդ բօլիթիգասը հագգընտա, վէ պու բօլիթիգանընն՝ միւշարիւյհ պաշ վէքիլ եթրաֆընտա ախիրէն զուհուրա կէթիրտիկի պուհրան հագգընտա աթիտէքի մալիմաթը նէշր իտիյօր։

Մ. Պիզմարգըն էֆքեարընճա, Շարդտա Ավսթրիա վէ Ամէմանիա բօլիթիգասը հէր շէյտէն զիյատ թիճարէթէ տայիր պիր բօլիթիգա օլմալը տըր։ Պունուն մագսէտի չու օլաճագ տըր քի, Ամէմանիանընն Համպուրկ շէհրի պիր տէմիր եօլ վասէթասը իլէ Սէլանիյէ բապթ օլունարագ, պու տա թիճարէթ ահտնամէլերի իլէ Պալգան շէպիհճէղիրէսինի Ամէմանիա վէ Ավսթրիա բապթ վէ Շարգըն Թարիգի վասաթիսինի տէվլէթէյնը միւշարէյհիմայէ քիւշատ իտէր։ Թարիթի հաճէթ օլմատըղը վէճհ իլէ։ Տէրասատէթ Ամէմանիա սէֆիրի գօնթ Հացֆէլտ Թարաֆընտան բէք զիյատ իլթիզամ օլունան վէ Բուսիանընն հըրը չանընտան զիյատ ինկիլթէրրանընն մէնաֆիինէ տօգունան պու բրօկրամա, ինկիլթէրրանընն պիճիմէ տօսթլարը մուխալիֆ տիրլեր։ իմտի Պերլին սէրայընտա ինկիլթէրրանընն բէք չօղ տօսթու պուլունմաղլա, պունլար մէզքիւր բրօկրամա մուխալիֆէթ իթմէքտէ օլտուգլարընտան, իշթէ գոնթ Հացֆէլտին ախիրէն Պերլին խարիճիյէ նէզարէթինէ թայինի պու եիզտէն մուխալէֆէթ ուզրամըշ տըր։

—=—

Էվրօբա կազէթալարընտա օգունտուղունա կէօրէ, Բիւրզէրինտէն Շգօտրայա 500 Ադնավուտ մուվասէլէթ իթմիշ տիր։ Զէթինեէտ ըիվայէթ օլունտուղունա կէօրէ 16 թապուր եանի 9000 ասաքիրի մունթազամէ վէ 4000 Պաշը պօզուգ Տերվիշ բաշանընն թահթը գօմանտասընտա ըշգօտրա կէօլիւ իլէ տէնիզի արասընտա թօբլանմըշլար իմիշ Գարատաղըլար բաշի միւշարիւյհին նիյէթլէրինտէն բէք զիյատ չիւպհէլէնիյօրլար։

—=—

Ռիվայէթ օլունտուղունա կէօրէ Ֆրանսա, Ալէմանիա վէ Իթալիա տէվլէթլերի՝ Թունգօվիսիօնունտան տահմ ըիյասէթին Ավսթրիյա վէրիլմէսինէ մուսաֆագաթ իթմէքտէտիրլեր։ Պու գօմիսիօն՝ Պուլկարիսթան, Ռումանիա, Սըրպիսթան, վէ Ավսթրիա մուրախխասլարընտան իպարէթ պուլունաճագ տըր։ Ավսթրիա տէվլէթի՝ մուգասէմէ վուգուրընտա քէնտիսինին զիյատ պիր ըէյի օլմասընը թալէպ իթմէքտէ տիր, լաքին տէվլէթը միւշարիւյհանընն պու իտտաատան վազ կէչէճէյի մէմուլ տըր։

—=—

Վիէննատան հոկտ. 14 թարիխյէ մէվրուա պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Տերվիշ բաշա՝ Տուլչինօնուն թէսլիմի լիւզումը հագգընտա պաղը Արնավուտ ռուէսասընը գանտրրմաղա մուվաֆֆագ օլմուշ իսէ տէ, էհալի պու պապտէ իպրազը խուսումէթ իթմիշ տիր։ Գասթէլնուօվսան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, «Տերվիշ բաշա Իլէ Արնավուտլար Միյանընտա պիր մուհարեպէ զուհուրա կէլմիշ տիր։

—=—

Վիէննանընն տէվայիրը ըէսմիյէսինտէ թաստիգ օլունտուղունա կէօրէ, Ավսթրիա, Ալէմանիա վէ Ֆրանսա՝ ֆիլօլարընը կէրի չաղրմագ իչին Տուլչինօնուն թէսլիմինի քեաֆի ատտ իտճէքլէր իմիշ։

—=—

Վէլի Ռիզա բաշանընն Սելանիկէ վալի թային օլունտուղը վէ Տերվիշ բաշա հաղրէթլերինին տահիլիւզումը թագտիրտէ, գուվվէի գահիրէ խսթիմալի իլէ պիլէ Տուլչինոյը իւչ կիւն զարֆընտա թէսլիմ իթմէսինէ տաիր էմր ալմըշ օլտուղունը Բակուզատան 9 Նոյ. թարիխիյլէ պիր թէլէկրաֆ եաղըմըշ իսէ տէ, պուրաճա պէօյլէ պիր հավատիս եօգ տըր։

—=—

Տուլչինօ մէսէլէսինին հալլ ու թէսվիյէսինէ ալագատար օլան սէֆարէթլերտէն պիրինին Տուլչինօտան ալտըղը խապերլեր մաթլուպ սուրէթտէ պուլունայօրլար։

Տերվիշ բաշա հաղրէթլերինին Մապէնտէն ախիրէն ախզ իթտիկի թալիմաթ մուճիպինճէ իթթիխաղ էյլէտիկի թէտապիր՝ շէհրը մէզքիւրընը անգարիպ թէսլիմինի մէմուլ իթտիրիյօր։

—=—

Շգօտրատան 9 Նոյ. թարիխիյէ եաղըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Արնավուտ իթթիհատը ըէիսլերի՝ մէմլէքէթին ռուէսասի սահիրէսի իլէ պիրիմիզաքէրէ, նիհայէթ տէրէճէյէ գատար մուգավէմէթ իթմէկէ գարար վէրմիշլեր տիր։

—=—

Բակուզա 11 Նոյ.—Ռիզա բաշա պու կիւն Ավսթրիանընն Լոյտ գումբանեասը վաբօրլարընտան պիրինէ բաքիսէն Ամիրիտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Պու կիւն Տերվիշ բաշա Արնավուտ իթթիհատը ռուէսասընը Տուլչինօնուն թէրքինէ գանտրրմագ իչիւն թօքլամշ իսէ տէ, հիչ պիր նէթիճէ հուսուլէ կէթիրէմէմիշ տիր։

Զէֆրէ նամ Ռուս գօրվէթինին եէրինէ Ռէֆիք սէֆինէսի կէլմիշ օլտուղընտան, մէզքիւր Զէֆրէ սէֆինէսի պաօզիչտէն հարէքէթի իթմիշտիր։

—=—

Բակուզա 10 Նոյ.—Տուլչինօլուլար՝ Շգօտրատա Տերվիշ բաշա իլէ միւզաքէրէ իթմէք իսթէմէեօրլար։

Իթալիատա մուգիմ Արնավուտլար՝ հէ յէթը իթթիհատիյէ մուգավէմէթ թէչվիգ իթմիշլեր տիր։

Թէթօվա վէ Տէպրէտէն 400 կէօնիւլիւ Շգօտրայա միւվասէլէթ իթմիշլեր տիր։

Տերվիշ բաշա՝ Շգօտրատա հէեեթը իթթիհատիյէ Արնավուտլարընն պազը ռուէսասընը քէմալը իլթիֆաթլա գապուլ իտուպ, անէրի իթաաթա տավէթ իյլէմիշ տիր։

—=—

Սիւթամոր 12 Նոյ.— Տերվիշ բաշա՝ Արնավուտ հէյէթը իթթիհատիյէ ռուէսասընա Տուլչինոյը սուրէթը միւալիհանէտ թէրք իթմէլերինի էմր իթմիշ, վէ պու էմրէ իթթիպա էյլէմէտիբլերի թագտիրտէ, ալէյհլերինտէ գուվվէի գահիրէ խսթիմալ իտէճէկինի մագամը թէհտիտտէ պէեան էյլէմիշ տիր։

Հէեեթը իթթիհատիյէ թարաֆընտան թէչքիլ իտիլէն էհալի ճէմիյէթի՝ պու պապտէ միւզաքէրէ իթմիշ վէ Տերվիշ բաշայա ճէվապ վէրմէք իչիւն պիր այ մէօհլէթ թալէպ էյլէմէեէ գարար վէրմիշ տիր։

Ասիլեր գուվվէի իմտատիյէեէ պէքլէմէքտէ տիրլեր։

—=—

Սութամոր 12 Նոյ.—Տուլչինօլուլար՝ սիլահլը օլարագ հիչ պիր Օսմանը թաղուրընն Տուլչինոյա կիրմէսինէ միւսաատ իթմէեօրլար։ Պունլար թէլէկրաֆ խաթթարընը գաթ իթմիշլեր վէ կէօնիւլիւլերին Տուլչինօ վէ Մաղուրատան չէգրզպ կիթմէլէրինի մէն էյլէմիշլեր տիր։

Տուլչինօնընն պիր սէնէլիք մէքքիլաթը վար տըր։

—=—

Զէթինեէ 13 Նոյ.—Արնավուտ հէեեթը իթթիհատիյէ ռուէսասընտան իրէքլի կօսգա 30 ռուէսա իլէ, վէ Բօկուղալը Սալիմ Պիմպասա 20 ռուէսա իլէ, վէ կուսինեէլի Ալի բաշա հէեեթը իթթիհատիյէ գօմիթէսիյէ պէրապէր, Շըմալի Արնաւուտլուղընն նահիյէլերի միյանընտա էմր մուգավէմէթի թէրթիպ իթմէք իչիւն, էվվէլքի կիւն Բլավեա միւվասէլէթ էյլէմիշլեր տիր։

ԹԻՃԱՐԻՅԷ

Գրմբզը Ի-ԷՐԻՆ Գ-Ի-ԼԼ-Ի

Սթամպօլ 6/18 Նոյ. 1880

Ահվալը թիւճարիյէ հէր վագթքի կիպի նիզամընը պիր մէրթէպտէ պուլունմագտա տըր։ Հէր նէ գատար մէվսիմի հագրրընն պիրճիմ մէ էմթաա իւզերինտէ աղըշ վէրիշ օլմասընա բէք միւսաիտ օլմասը լազըմ կէլիր իսէ տէ, բէք աղ էմթաա սաթընն ալընմագտա տըր, զիրա նուգուտընն ֆըգտանը կէրէք խաղինէի տէվլէթտէ վէ կէրէք էհալիտէ բէյ տէր բէյ զիյատէլէշմէքտէ տիր։ Հէլէ էհալինին էտնա սընրիվարընտա բարասըզըգ տէրէճէի նիհայէտէ օլտուղու թարիֆէ ճաճէթ տէյիլ տիր։

Էճնէպի բիյացալարընտա, իսրարաճաթ էմթաալարընընն պաշլըճալարընտան պուլունան թիֆթիքլերըլ աֆիօնլարընն եիզիլնէ պիլէ պագրմայօր։ Լօնտրատա թիֆթիքլերին ֆիյաթը 26 բէնիյէ տիշմիւշ տիր վէ ալըճը տա եօգ տըր։

Քէզալիք իտխալաաթ էմթաասընն պաշլըճալարընտան պուլունան չէքեր, գահվէ վէ մանիֆաթուրա միւթէմատիէն տիւշմէքտէ, վէ էլէրինտէ մալը օլանլար՝ բէք զիյատ ուզանմըշ օլան պու քեսատ հագգընտա սըզլաշմագտա տըրլար։

Էբէյիճէ թէրագգը իթմիշ օլան բէթրոլ կազլարը միւսթէհսնա օլարագ, տիկէր պիճիմիէ իտխալաթ էմթաասընն եա հիչ եիզունէ պագըլմամագտա վէ եախօտ ֆիյաթը ազ չօղ թէտէնինի իթմէքտէ տիր։

Իխրաճաթտան զիեատէ իտխալաթ էմթաասընտան պուլունան պուղտայրն ֆիյաթը՝ չու սօն կիւնլերտէ թէրագգը իթմիշ տիր։ զիրա, գըշ բէք եագլաշմըշ օլտուղունտան, մալ կէլմէմէքտէ, վէ մահսուլաթ եէրլերինտէ տէ ֆիեաթլար եիւքսէք պուլունմագտա տըր։

Գօգօրօղ (Մըսըր պուղտայը) ազ արանըլըեօր։ Արբա՝ նազ իլէ սաթըլմագտա օլուպ, հազըրտա չօղ մալ պուլունմատըղընտան, ֆիյաթը եիւքսէք տիր։

Խիւլասա, ահվալ՝ ալէյ ումմտար տըր, վէ եագընտա մաթլուպ տէրէճէտէ պիր թէպէտտիւլ մէմուլ տէկիլ տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷՐԶՐՈՒՄ

Շէհրը մէզքիւր մուխպիրիմիպտէն կէլէն մէքթուպ տըր.

Կարին 25 հոկտ. 1880

Մեծ. Խմբագիր.

Գիտէք արդէն թէ քաղաքիս վարժարանաց ընդհանուր և հիմնական բարեկարգութիւնը տրրուելու համար ջանքեր կը լինին. քաղցր է ինձ գրել թէ կը շարունակուին ատոնք, որոց իրական արդիւնքը եթէ ցարդ չբաղդաւորեցանք տեսնել, գէթ վստահութիւն ունիմք թէ բոլորովին իսկ ապարդիւն չպիտի լինին ատոնք։

Բարեկարգիչ Ցանձնաժողովը իւր նիստերը կը շարունակէ. ընտելարանի բաժանմունք կատարեցան. վերատեսուչ Գեր. Օրմանեանի ամենօրեայ այցելութեամբ աշակերտք և մանկավարժք քննուեցան և իւրաքանչիւր կարգերն զետեղեցան զատ դասարանաց մէջ. հարկաւ դասագրքերն հեռագրաւ ուղուեցան ի Պոլսոյ. չորս վարժուհիք հասին և սկսան պաշտօնավարել. պէտք ըլլալիք դասատուք գրեթէ պատրաստ են. ամէն բան ի կարգին է, բաց ի դրբամէն որ այս ամէն բանին հոգի և կեանք պիտի տայ։ Ըստ կարողութեան ժողովրդեան վրայ բաժնուած 1000 լիրայի Ազգ. տրոց հաւաքումը կամ վճարումը թէպէտ դեռ չկսաւ, սակայն յուսալի է տեսնել թէ ընդ հուպ կըսկսի, զի յայտ իսկ է արդէն թէ ոորա յապազումը վտանգ՝ իսկ չը գործադրուիլը մահ կ'սպառնայ կարնեցւոյն. զի սորա այո՛ն հայ իսկ ոչը լաց կ'արտադրէ, և կարելի՞ է հաւատալ որ կարնեցին զայդ չգգալովն հանդերձ դեռ անտարբեր մնայ յայդմ մասին։

Եթէ կարնոյ հարուստ ժողովուրդն 1000 լիրայի առջև կասի և իւր ներկան և ապագան մեռելութեան դատապարտելու չըսեմ վատութիւնը այլ խղճմտանքն ունենայ. եթէ ժամանակիս պահանջումները լաւ ճանչնալէն յետոյ դեռ ևս դանդաղի և իւր նախկին վիճակը բաւական կարծել մտածէ. եթէ հինցած գաղափարներով, ոչինչ կուսակցութեամբք և անձնական ոևէ կրիւք սոյն ամենակարեւոր խնդրոյն գործադրութեան դէմ խոչնդոտ կանգնիլուզէ. չմոռանե՞ր երբէք թէ ամէն ոք իրաւունք պիտի ունենայ ըսելու թէ ափսո՜ս այն երկրին՝ որ թէպէտ մեծ նշանակութիւն և կարևորութիւն ունի բոլոր Հայոց առջև և զոր փառաւոր դիրքի մը և անուան մը մէջ տեսնել կսպասէ ամէն ոք, սակայն նա կենդանի մեռելոց գերեզման մ'է և եթ։

Քա՛ւ ինձ կարծել թէ իմ հայրենակիցք զայս նախատինք լսելու չափ նուաստանան. այլ ընդհակառակն ապահով եմ թէ պիտի փութան ցոյց տալ աշխարհի թէ իրենց երկրին դրից համապատասխանող ժողովուրդ մ'են իրենք։

Տեղւոյս նորաչէն հոյակապ վարժարանը որ թէպէտ մանչերու համար հաստատուած էր, սակայն բարեկարգիչ յանձնաժողովոյ որոշմամբ իգական սեռին յատկացուեցաւ և երկու օր առաջ աշակերտուհիք հոն փոխադրուեցան. այս իսկ կրնայ ապացոյց մը լինիլ թէ կարնեցին ինչպէս իգական դաստիարակութեան կարեւորութիւնը զգալով պէտք եղած յարմարութիւնն ու պարագայք ի նկատի առաւ և նոյն վարժարանը անոնց նուիրեց, չը պիտի դանդաղի արական սեռի դաստիարակութեան համար ալ հարկ եղածն ի գործ դնել որ ոչ նուազ կարեւոր է քան զայն։ Ազգկանց Հռիփսիմեան վարժարանն ալ մանչերու նախակրթարանի և ուսումնարանի պիտի վերածուի ուր աշակերտք պիտի փոխադրուին այս օրերս։

* * *

Բաղէշի Խնդրակատար Ս. Աստուածածնի վանքէն երեք տարի առաջ 10.000 լիրայի արժողութեամբ արծաթեղէն ևն գողցող Խէթիֆ օղլու Ապտիւլրէզզագն և իւր երկու եղբարքն, որք ձերբակալուած և բանտուած էին ի Բաղէշ, ինչպէս որ է ասոնց երկուքն ալ փախած ըլլալով բաւական ատենէ ի վեր կը փնտռուէին. քանի մը օր առաջ յիշեալ Ապտիւլրէզզագն և եղբայրը Սիւլէյմանը քաղաքիս մէջ տեսնուած ըլլալով, առաջինը տեղս ելանուող Բաղէշցիներու միջոցաւ կը ձերբակալուի և անմիջապէս կառավարութեան կը յանձնուի։ Գեր. Առաջնորդն այս առթիւ թագրիր գրեց առ կուսակալութիւն, պահանջող որ միւս եղբայրը Սիւլէյմանն ալ, նոյնպէս ասոնց հիւր եղած տանը տէրն ալ անմիջապէս ձերբակալուին և հարկ եղած քննութիւնք ու խուզարկութիւնք հոս կատարուելէ վերջ. երկու գողերն ընդ հակողութեամբ ի Բաղէշ ղրկուին. արդիւնքին կապասեմք։

* * *

Նախորդ Նամակաս ծանուցուած Հայուն սպանման դէպքը քննութեան ենթարկուած լինելով հետզհետէ ստուգուիլ կսկսի թէ՝ յանկարծամահութիւնն ոչ թէ բնականէն այլ գնտակի մը հարուածէն յառաջ եկած է, զոր յանցաւորք խոստովանելու ստիպուած են։

* * *

Ցաւալի է ըսել թէ տակաւին այդ դէպք չմոռցուած ուրիշ մը ևս յաջորդեց անկէց երկու օր ետք հոկտ 19ին։

Յովհաննէս անուն երիտասարդը որ զինագործ ըլլալով հրացան մը շինած և զայն փորձելու համար ուրիշ երկու երիտասարդաց հետ Թօփտաղի ըսուած սարը դնացած էր, հոս իրենց փորձին զբաղած ատեննին, Թօփտաղի զօրանոցէն չավուշ մը, տաճապետ մը և զինուոր մը զիրենք զօրանոցէն ներս կընդունին և հոն կ'սկսին նշան զարնել ցած տեղ մը իջնելով. հրացանը քանիցս կը պարպուի և երբ կարգը տասնապետին կուգայ սա փոխանակ նշանին յիշեալ Յովհաննէսը գետին կը տապալէ գնտակը կուրծքէն զարնուելով և կռնակէն դուրս ելլելով. ընկերներն իրար կանցնին, երկու Հայ տղայք քաղաք կուգան և տեղի ունեցածը կը հաղորդեն. լուրը կը լսուին և խումբ մը մարդիկ կը դիմեն ի Թօփտաղի ուր գտնելով սպանելոյն դիակը կը բերեն եկեղեցւոյ բակը կը դնեն. ժողովուրդը հեռագիրով կը խնդրի

հոս, Առաջնորդարանի ներսը եւ դուրսը բազմութեամբ կը լեցուի և մեծ իրարանցում տեղի կունենայ. այս միջոցին Գեր. Առաջնորդը բացակայ լինելով առաջնորդարանէն, դուրսը կը լսէ եղելութիւնը և անմիջապէս կը հասնի. սպանելոյն դիակը վերցնել տալով մէջ տեղէն սենեկի մը մէջ կը դնէ. կուսակալի փոխանորդ Հաքիմ էֆ.ի լուր կը ղրկէ և ժողովրդեան պէտք եղած յորդորներն կարդալով և ապահովցնելով զիրենք թէ իրենց դատը ինքը պաշտպանելէ երբէք ետ չպիտի կենայ, կը յայտնի ցրուել զանոնք որ արդարև մեծ բան էր, Ալայ պէյին Առաջնորդարան կուգայորոյ հետ խստութեամբ կը խօսի Օրմանեան պատահած սպաննութեանց առթիւ. հետզհետէ կը հասնին Հաքիմ էֆ. և գօմանտան բաշան, վերջինը հետը վաշտ մը իսկ ետեւէն քանի մը վաշտ զօրք ունելով. ժողովուրդը արդէն բոլորովին իսկ ցրուած լինելով, ասոնք առ Գեր. Առաջնորդն շնորհակալութիւն մատուցանելէ զատ ուրիշ բան չեն կրցեր խօսիլ.

Սպանելոյն վրայ բժշկական քննութիւնք կատարեցան և թաղեցաւ. իսկ սպանողին քննութիւնք սկսան ձերբակալելով զիրենք Գավելի է Ընդհ. դատախազի օգնական Մեծ. Ալէքսանդր էֆ. Ցէր Ներսեսեանի այս մասին ցոյց տուած ջանքը. որ փութաց անմիջապէս 'ի Թօփտաղի երթալ և խիստ ու մանրամասն խուզարկութեամբ արեան հետքեր գտնել.

Առ այժմ այսչափ միայն կրնամ տեղեկագրել Ձեզ և կ'սպասեմ որ քննութիւնք սպանման դէպքին բուն ստուգութիւնը յերևան հանեն և զայն իսկ Ձեզ հաղորդեմ.

* * *

Վանայ Բուս հիւպատոս Մեծ. Պ. Կ. Կամարական և Ցաքիէօռ Շիշմանեան սեպտ. 30 ին 'ի քաղաքս ժամանեցին և քանի մը օր հոս մնալով վարժարանները այցելելէ և Գեր. Առաջնորդին և այլոց երևելեաց հետ յաճախ տեսութիւններէ վերջ, առաջինը հոկտ. 17 ին իսկ վերջինը յեռանդն մեկնեցան 'ի Մուշ և 'ի Պոլիս ընդ իւրեանս տանելով կարնեցւոյն համակրանքն ու սէր, զոր առաթեցին իրենց ցոյց տուած ազգասիրական ոգին և քաջալերական ցոյցերն.

Ցեղւոյս Առաջնորդ Գեր. Օրմանեան վերջերս իւր իրաւասութեանը յանձնուած Գըղոյ վիճակը երթալ անձամբ քննելու և զկարեւորն կարգադրելու մտադիր էր թէպէտ, սակայն թէ Պարիարքարանէն հասած յանձնարարութեանց և թէ տեղական շատ մը կարևոր խնդրոց գործադրութեանը համար առ այժմ իւր աթոռէն բացակայելը անհնար ըլլալով յարմար առթի մը յետաձգել ստիպուած է իւր այցն 'ի Գըղի.

* * *

Կուսակալը դեռ չվերադարձաւ իր պտոյտէն և Գուրպան Պայրամին 'ի Թոփտաղի երթալ և խիստ ու մանրաման

ըէճէ տիր։ Պլճիւմէ էպնիյէ վէ քիլիսէէր երգըմբէլար տըր։ Պու վագաաեա իմտատ իթմէք իւզրէ վիէննատան չէհրը մէզքիւրէ խաթիհքեամ ասքերի կէօնտէրիլմիշ տիր։

—

Մոնոպոլ Գանտահարտան աթիտէքի հավատիսի ալըպ նէչը իթմիշ տիր։

«Աֆղան էհալիսինին էյուպ խան հագգընտա օլան իթաաթընը Լիվրը միւշարիլէյհէ պէյան իթմէք մագսատիյլէ, Գանտահարտան իքի Աֆղան սերքերտէսի Հէրաթա միւթէվէճճիհէն հարքէթ խլէմիշլեր տիր։ Լաքին պու իքի սերքէրտէ՝ ինկիլիզլեր իլէ իճրաի միւզաքերէ իթմէսինի էմիրէ թավսիյէ իտէճէքլեր իմիշ։

«Մամաֆիհի Հէրաթտան ալընան խապերլերէ կէօրէ, Էյուպ խան թէտարիքեաթը հարպիհսինտէ տէվամ իտէյօր։»

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ՄԻՖԹԱՀ ԻԼ ԹԱՊԱԽԻՆ

ԹԷԼԼԻՖԻ

Ա. Մ.

Մէզքիւր քիթապ, աչճլարա վէ ֆամիլեալարա բէք էլզէմ օլուպ, 340 սահիֆէյէն իպարէթ օլտուղու, վէ Լ. թ-ով մաթպաասընտա կիւզէլճէ թապ իտիլմիշ պուլունտուղու հալտէ, Սթամպոլ հիհէթինտէ, քէօրիւ պաչը թարֆիընտա սուճու Պողոս աղանըն տիւքքեանընտա սաթըլըր։

Ֆիյ 5 ղրշ. 2—1

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՀԻՐԵԱՑԷՍԻ

—

Սաթըր Սթանպօտա, Եէնիճամի Զիինկիրէր ճատտէսի Մ. Ղուկասեան, վէ Ուզուն Չարշըտա Ֆրէնկեան քիւթուպհանէլէրինտէ։

Քէզա կազէթամըզ իտարէխանէսինտէ տախի մէզքիւր հիքեաեէ ֆիրուխթ օունմագտա տըր։

ԻԼԱՆԱԹ

Պազէ գաբուսընտա Լոյտ ա. ճէնցիասը իթթիսալինտէ 8 նումէրօյու Համազգային Նամ էճզախանէտէ մէճճանէն խասթա պագըլը, սալը, բէնճէնպիհ, ճումաա իրթէսի վէ բազար կիւնլէրի սաաթ 3ատն ախշամատագ։ 10—6

ՀԱԼԷՊԻՆ ՄԷՇՀՈՒՐ ՔԻԼԻ

Համամա կիրիլտիքտէ պու քիլտէն պիր ատէտ ալըպ թաս իչինտէ սու իլէ էզմէլի, վէ քէսելէ նիպ սապուն սու իլէ թէմիզլէնտիքտէն սոնրա մէզքիւր էզիլմիշ քիլի պաչա վէ վիւճուտա սիւրմէլի վէ եարըմ սաաթ սոնրա երգանըպ թարագ իլէ աշաղա վէրմէլի տիր։ Էվտէ երգանալար տախի պու քիլտէն պիր ատէտ էզիպ պաչընա սիմէլի վէ պիր ագ սոնրա երգանմալը տըր։ Էյրէթի վէ պոյալը սաչը օլանլար տախի պու թէրթիպի գուլլանապիլիրլէր։

Պու քիլ հէր հաֆթա գուլլանըլըրգտա, սաչլար ուզանըր, եումուշար վէ գոյայ պէյազանմաղ, վէ հարարէթտէն հասըլ օլան քիչիւք չիպանլարը տէֆ իտուպ, պաչտա պուլունան սիրքէ վէ քէրէքլէրի տախի տէֆ իտէր։

Մէզքիւր քիլ Պէյօղլունտա կազէթա սաթան Թիւթիւնճիլէրտէ վէ Մահմուտ բաչա պաչընտա Պալթաճը խանտա Ն.° 15 մաղազատա ֆիրուխթ օլունուր։

Օգգասը 2 մէճիտիյէ։

Ցտնէ իլէ 30 բարա։

LA RÉUNION

ԼԱ ՐԷԻՈՆԻՍՆ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ ԻԶԻՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱ

Իսմէ մախսուս օլարագ ալթը միլիոն ֆրանգ սերմայէ իլէ 1855 տէ Բարիզտէ Թէէսիս օլունուլ, վէ Բարիզին միւթէպէր պանքէր վէ թիւճճարանը հիսէտար եազըմըշ տըր։

Պու գումբանիա ՎԱՌՕՐ ՎԷ ԵԼԼԻԹԷՆ ԿԼՈՒԹՈՒՆ ՍԱՀԻԹՆԷՆ մալլարը, վէ բօսթա իտարէլէրինէ թէսլիմ օլունուպ, բօսթա վաքօրլյա նագլ իտիլէն էվրագը նագտիյէյի միւթէտիլ ֆիյաթլարա սիկուրթա իտէր։

Սթամպօլտա մէզքիւր գումբանիանըն աճէնթասը վէքիլի

Մ. Մ. Տ. ԼԷՊԷ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄՈՒ ՎԻԳԹՕՐԱ

միւրաճաաթ օլունմալը տըր։

ՕՐԻԱՆ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԹԻՆԻՆ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

ԷՍԿԻ ԵՆԳ.-ԳԱԲԱՆՏԱ ՖԷՐՄԷԼԷՃԻԼԷՐ ՍՕԳԱՂՐՆՏԱ Ն. 26

ՕՐԻԱՆ ֆապրիգասը, կէրէք իտարէսինտէ վէ կէրէք պիլխասա թիւթիւնէրինտէ պէօյիւք իսլահաթ իճրա իթմիշ օլուուղընը միւթէատիտ միւշթէրիլէրինէ իլան իտէր։ Մէզքիւր ֆապրիգա՝ իշպու թէպէտիւլաթը խուսուսիյլէ բամազան միւնասիպէթիյլէ մէկգըր իճրայէ գօյմուշ տըր։ գիրա Միւսիմանլար թիւթիւնէ բէք մէրագլը օլտուգլարընտան, մէզքիւր ֆապրիգանըն էն չօգ միւշթէրիլէրի տիրէր։

Բահթախթը հէր ատբօ վէ թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընտա ֆիւրուխթ օլունտուղու կիպի, թաշրա վէ մէմալիքի էճնէպիյէ իշին տախ կէրէք թօքտան վէ կէրէք բէրաքէնտէ օլարագ սիկարըշար գապու օլունուր։

Ֆապրիգանըն իտարէսի՝ թիւթիւնին կէրէք ճինսինէ վէ կէրէք սուրէթը թէրթիպինէ բէք չօգ տիգգաթ իթտիկինտէն, թիւթիւնինին սահր թիւթիւնլէրէ թէֆէվվիւգ իտէճէկինի, վէ միւշթէրիլէրին պու դայրէթ վէ ֆէտաքէարլըղը թագտիր իտիպ հէր վէճհ իլէ մէճմուն օլաճագլարընը մէմուլ իտիյօր։ Եալընզ քեաղըտընըն թէկէինինէ օլունճագ տիգգաթ՝ թիւթիւնուն ճինսինէ սարֆ իտիլտիկինտէն, պու ֆապրիգա թիւթիւնինուն բաքէթլէրի սահր ֆապրիգալարընքի կիպի սիւսիւ օլմայճաղը տախի իսթար օլունուր։

ԻԽԹԱՐ

ՀԱԼԻՕ ԴԱՑԸՇ ՏԱՂԸ ՍՈՒՑՈՒ

Իսթամպօլ վէ ճիվարլէրի էհալիյէ խըտմէթ իթմէք իւզրէ, պու տէֆա հալիս Դայըշ Տաղը սուլրընըն ֆիրուխթընա ըուխսաթըմզգ օլտուղունիլանաթը մախսուսէլէրիմիզլէ պիլտիրմիշիզ տիր։

Պու տէֆա պէյան իտէրիզ քի, չիրքէթիմիզին մահալը մէրքէզի, Ղալաթա, Ֆընտըգլըտա, Քէրէսթէճիի օգաղրընըն սահիպինտէ տիր։

Միւթէպէր էհալիյէ գօյալըզ օլմագ իչիւն աթիտէ պէյան օլունան մահալլէրտէ չիպէլէրի վար տըր։

1· Եիքսէք գալտըրըմտա, Թիւնլին իւսթ պաչընտա Ն. 501, Բաստանճի Եզիա աղա Տիւրկէրեան։

2· Գալաթա սէրայը գարշըսընտա Ն. 260 Պետրոս աղա Տուազ սարաֆ։

3· Թարլա պաչը ճատտէսինտէ Ն. 40 Թիւթիւնճի տիլքեանընտա։

4· Բանկալթի ճատտէսինտէ Ն. 55 Թիւթիւնճի Միքայէլ աղա։

5· Ղալաթատա Մէհմէտ Ալի բաչա խանը գուրպինտէ Ն. 148, Սաաթճը Օգսէն աղա։

6· Պէշիքթաշ, Եէնի մահալլէտէ Ահմէտ Պէյին գաղինսընտա։

7· Պէշիքթաշ իսկէլէսինտէ Բէրուքէր Թաքւոր աղա։

8· Օրթաքէօյտէ տօղրու եօլտա Թիւթիւնճիւ Պողոս աղա։

9· Գասրքէօյ Թաշ իսկէլէսի իթթիհալինտէ տէնիզ գէյրընընտաքի մաղազատա։

10· Սթամպօլ ճիհէթի իչիւն Սիրքէճի իսկէլէսինտէ Ն. 37 մաղազատա։

Դայըշ տաղը սուլրընը իւգերինէ մէտհիկլէր օգուտագ զայիտ օլտուղընտան, գուլլանանլար մուհասէնաթընը չաբուգ կէօրիւրլէր։

Արզուքչ օյանլար պալատէ պէյան օլունան մահալլէրին հէր հանկլընընա միւրաճաաթ իթտիքլէրինտէ, անիտ սուլը ախզ իտէպիլիրլէր։ Նագլիյէ մէսարիֆի պիգիմ իւ գէրիմիզէ օլարագ պէհէր պէօյիւք ֆիշը (50 գրշ սու ալըր) պէշ զրուշ սիմ մէճիտիյէ տիր։ ապոնէ օլանա 10 % ագօնթօ օլաբ։ ապոնէ իչիւն եերմի պէշ պիրէթլիք ապոնրման տէֆթէրիմիզ վար։ պու պիրէթլէրտէն հէր հանկը չիպէյէ պըրագըրլար եա իրսալ օլունըր իսէ, իսթէտիկի մահալտէ սուլունը ախզ իտէպիլիր։

ԿԱՐԱՊԵՏ Մ. ՆԻԶԱՄԵԱՆ ՎԷ ՇԻՐԲԷԹԻ

Ասիթանէ 26 Սեպտեմբեր 1880

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շահինի տուխան ֆապրիգաթօրլարը, իմալ իթտիլէրի ալա վէ գօգուլու տուխան մէ սիկարալար իլէ միւթէտիլէրինի ֆէվգէլ ատէ սուրէթտէ մէմնուն իթմէք արզուսու իլէ, պու տէֆա խայլը սէնէլէրտէն պէրու տուխան սէնասաթընտա քէսպը մէկարէթ իթմիշ օլան Տէմիրգաբուլեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլմուշլար տըր։

Շէօյլէ քի, պունտան պէօյլէ միւշթէրիլէր Եէնիճէնին գըյրըմըշ տուխան վէ սիկարալարընը իչթիրա իթտիքլէրինտէ, պիրինճի նէվինտէն օլտուղունու քէնտի թէճրիւպէլէրի իլէ չահատէթտէն մաուտա, սրբաբըշլարընն սիւրթլա իճրա գըլընմասընտա զիյատէպ իլէ խօշնուտ օլաճագլարը պէտիհի տիր։

Թաշրատան հէր նէ ճինս վէ մզգտար եաբրագ վէ գըյրըմըշ տուխան վէ սիկարա սրբարշլարը օլուր իսէ գապուլ վէ սիւրթլա իճրա օլունուպ, մահալինէ կէօնտէրիլիր։

Բաքէթլէր աթիգ իսմ ու ալամէթ իլէ տէվամ օլունուպ, եալընըզ էսկիսինտէն ֆարգը իչիւն իւզէրլէրինէ մախսուսէն «Տէմիրգաբուլեան Պիրատէրլէր» խսմի թապ օլմուշ տըր։

Եվրօբա թարաֆլարընտան սրբարշ իտէն միւթէրիլէրիմիզ սայէի Շահանէտէ պանտրոլ ըէսմինտէն մուտֆ օլտուգլարը իչիւն, պու սէպէպլէ եիւզտէ երմի թասարրաֆ օլունուր։

Սոնըլա մահալլէր։ — Գալաթատա Սանտրգճըլարտա Ն. 130։ — Զընտան գաբու Զէօմլէքճիլէրտէ Ն. 29։ — Էմին էօնիւնտէ Ն. 56, վէ ճիւմլէ տուխան սաթըճըլարտա։

Շիրքէթէ կէօնտէրիլէն մէքեաթիպլին լէվհասը, — «Տէմիրգաբուլեան պիրատէրլէր, Գալաթատա Սանտրգճըլարտա Նիւմէրօ 130»։

Իխթար։ — Պունտան մատտա Սթամպօլտա Պըչգըճըլարտա 76 նիւմէրօ իլէ թեպլին քէնտի տուխան ֆապրիգամըզին այրճա տէվամընը վէ մատուլաթընը Զէօմլէքճիլէրտէ 29 նիւմէրօտա սաթրլագտա օլտուղու տախի իլան օլունուր։ ՏԷՄԻՐԳԱԲՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Մ. ՊԱԼԵԱՆ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.

ՄԷՀՄԷՏ ԱԼԻ ԲԱՇԱ ԽԱՆ Ն.° 27 ԳԱԼԱԹԱ, ՍԹԱՄՊՕԼ

ՀԷՐ ՁԻՆՍ ԷՄԹԱԱ ԻԶԻՆ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ԳՕՄԻՍԻՕՆՃՈՒ

Իսխալաթ վէ իխրաճաթ էմթաաը։ — Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ մալի օլարագ Ամէրիգա վէ սահր միւսթէմլիքեաթտան կէլէն էմթաա, զէիայիր, վէ սարէ։ — Ճօրճ Բրայս ֆապրիգասընընն տէմիր գասալարը։ Էպնիյէ վէ տէմիր եօլլար իչիւն քիւրէք վէ էտէվաթը սարէ, վէ դայրիհիւմ։

Հէր «էքսբրէս» «էրէան էքս» օլանոր։

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԷՐ ԳԱՍԱԼԱՐԸ

Մէզքիւր գացալար տիւնեանընն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթմիշ օլուպ, գավի վէ տայանըգլը տըրլար, վէ աթէչտէ եանմաղլար։

Խըրսըզ վէ աթէչէ գարշը թէէվին ճիհէթիյլէ, նասըլ քի Սթամպօլա, էյլէ տէ հիչ պիր եէրտէ պու գացալարընն էմնալի եօգ տըր։

ԱՀԷՊ.

ՍԻՏՆԷԳ ՆՕՎԻՑԼ

Ջեյ. — Միւսիւ Սիմոնէյ Նօվիլ, գացա սաթընն ալմազտան էվվէլ ժաղաղալարընա կէրիպ գացասընը կէօզտէն կէչիրիպ, չէհատէթնամէսինի վէ էվրագը սայիրէյի օգուտմալարը իչիւն էհալիյէ ըէճա իտէր։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Գէորգ պէյ խանը։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԸՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրկ Եանկընը Սէկիւրթա Քումպանիասը։

Ասըլ սերմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	2,000,000
Էօսէնմիշ սերմայէ	350,000	
Եանկընն չիւպէսինտէն հասըլ օլան ինթիսաթ ագէսի	1,156,690	1,506,690
1878 սէնէսինտէ քեսրը սաֆի		976,119

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ

Նամ Լօնտրա Եանկընը վէ Էմբ Սէկիւրթա Քումպանիասը։

Ասըլ սերմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	3,000,000
Էօսէնմիշ սերմայէ	150,000	
Եանկընն վէ էմբ չիւպէսինտէն հասըլ օլան ինթիյաթ	362,000	712,000
1878 տէ սաֆի քեսր		375,000

Սահիպի էմրա էնկոմէնտէ, պալտիրէտի էտէ սիկուրթա քումպանիալարընը ՊԻՐԼԷՆՄԻՇ «ՅԻՆԻՐՈՍ» նամ օլանմամըշ օլմա, Եանկընը վէ Էտինբուրկ էտէ ըէճի օլմայընընը էտէ ըէճի քէլմայընընը վէ հալտ պուլունտուղունու, տիրի դէր ըէճ գէլմէրէնէրինէ, վէ Սինգապուրտա բուլունմուշ եէնլէրինա էյնի նէյր։

Մէզքիւր քումպանիալար, տիրի դարէնէ նէյնճամանէրէ մանիկնէն, սիկուրթա ռիսկարը էդինէրէք, պէնէրէքնէ ռիսկիյէ էտէճէկլէր տիր։ Եանկընը սիկուրթա էտէ վէրմէյէ էտէճէկլէր տիր։ Ինկիլիզ գանունարը։

Շէմտէյէ էտտար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սինգապուր վէ ճէվար տիրէն մի տէյնատտէ եանկընի սիկուրթայա թաբիճագ իչին մէգքիւր գումբանիա թարաֆընտան բուխասաթ իսթիյալ իլէ միւշարիլէր։

Ֆիյաթ վէ սայիրէ հագգընտա մաղլումաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը քէօշէսինտէ տէմիր քէսքրիյէ նայբը օլան օտայա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Մէզքիւր գումբանիալարընն աճէնթասը

ՅՕՀՆ ԲՈՒՌԻ

Վէ ուսմուր ու մէսալիհինէ մէմուրը ուսմամի

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

Սահիպի իսթիյազ ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՈՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 18 Նոյեմ.

Ինկիլ. էհամը ինկ. Լիր.	100-1/16
Օսմ. էհամը այրլար	10-1/4
» » գաբանար	10-3/16
Իսթիգրազ 65	11-1/8
» 69	10-7/8
» 71	68-1/8
» 72	18-1/2
» 73	10-5/8
Օսմանլը պանգասը	11-1/8
Մըսրը տուլուս. մութա հրատ	64-7/8
» իսթիխազը	92-5/8
Բուսիա իսթիգրազը	80-5/8
Գամպիս Բարիզ 6 այ վատ	

Փարիզ, 18 Նոյեմ.

Ֆրանս. էհ. 3 % ֆր.		85 45
» » 5 գբօնսուզ		119 07 1/2
Օսմ էհամը այրլար		10 37
» » գաբանար		10-57
Իսթիգրազ 65	ֆր	53-
» 69		55-
» 73		53-
Մըսրը ֆօնտ. մութա հրատ		329-37 1/2
Գրէտի Լիոնէ		962-50
Օսմանլը պանգասը		529-37
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի		31-50
Իսթալիա էհամը		87-
Գամպիս Լօնտրա 3 այ վատ		25-29

Վիէննա, 18 Նոյեմ.

Ազիս ֆիորին	–
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	14-30

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսէ. ուս. ֆիւն ագչ. գաբ.	10-38
Պու սապահ այրլարը	11- 3
Իսթիդ. 63 (Մուֆթան)	6 %. ֆ. 54-
» 65 »	6 %. ֆ. 52-50
» 69 (Բինար) 6	52-25
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	18-50
» 73	6 %. ֆ. 51-
Բուսէլի չըմէնտըֆէր 3	29-50
Ագէճ ֆայիզի %	9-
Իրբօր Ղրշ	00-
Հավալէթի »	15-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՈՒՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3- 8
Սոսամպօլ պանգասը	7-30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4- 5
Ռեսմվայ	3-92

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշան		Ղ. Փ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		107- 4
Մէթալիք	»	211-20
Պէչուէք	»	210-20
Ալթընըգ	»	128-10
Պագըր	»	525-
Գայմէ	»	1190-
Ինկիլիզ լիրասը		110-
Ֆրանսըզ ալթունու		87-26
Փոլ		90- 4
Գրիմից ալթունու		34-25
Գորպոն գայմէ		9-07

ԹԷՐԹԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ԿԱԶԷԹԱՍԸ ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ

ՍԹԱՄՊՕԼ, ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ ԷՍԿԻ ՊԱՊԸ ԶԱՊԹԻՃԷ ՍՕԳԱՂԸ ՔԷՕՇԷՄԻՆՏԷ Ն.° 8

Կազէթաի մէզքիւր իտարէխանէսինտէ ղայէթ թէմիզ վէ էվվէլ ֆիճաթլէ վէ էրդէնէ, թէրտէ, ֆիրանսըճա, Բոսֆոռ, վէ իրանլանլա լիսանլարլա աթիտէքի էվրագը միւխթէլիֆէ թէրթիպ ու թապ օլունուր։ Բրօշոռ, էլանտ, դէլէր, ճէնոզ էլանը, բէսալ, Նէլսոնագ (կանոնագիր) վէ ղայրիհիւմ։

Իրէնոբ. — Թաշրատան սրբարշ օլունան իշլէրին պէտէլի նրսֆէն բէշին ախզ օլունուր։

Իշպու իտարէխանէտէ բէք էհվէն ֆիյաթլէ թիւթիւն բաքէթլէրի վէ իլանաթը սահրէ տախի թապ օլունուպ, էկէր պու կիպի բաքէթլէր իլէ սայիր իլանլար թապ իթտիրէնլէր, քէնտիլէրինէ մախսուս օլան իլանլարընը այրճա կազէթամըզգա տախի տէրճ իթտիրմէք իսթէրլէր իսէ, իլանաթը սահրէնին իճրաթը մուգանէնէէսինտէն բէք տուն վէ ուճուզ ֆիյաթլա տէրճ օլունաճագ, վէ էյէր պաթրըտըգլարը բաքէթլէր եախոտ իլանլար ֆէվգ էլ ատէ քիւլլիյէթ իւզրէ օլուր իսէ, պունլարընը կազէթամըզգա մէճճանէն տէ նէչը իտիլէճէք տիր։